

**SÜRDÜRÜLEBİLİR YAŞAM FİLM FESTİVALİ / *SUSTAINABLE LIVING FILM FESTIVAL***

**SYFF2022 Film Seçkisi / SLFF2022 Official Selection**

**Uzun Filmler / Feature Documentaries**

**10 Milyar Boğaz / 10 Billion Mouths**

**Yönetmen / Director: Mona Birch Torbensen**

**Danimarka / Denmark, 2022, 62'**

Küresel gıda sistemimiz dönüşüm geçiriyor. Onlarca yıldır, yüzlerce hayvan ve bitki türünü ortadan kaldırarak, gigatonlarca karbon salımına yol açarak ve birçok insanın yaşamlarına mal olarak dünyayı tüketti. Gıdayı üretme, dağıtma ve tüketme şeklimiz, gezegenin bağımlı olduğumuz koşullarını yok etmeden 9-10 milyar insanı beslemeye uygun değil. Bu filmde, ihtiyacımız olan gıdayı sağlamanın yeni ve daha iyi bir yolunu gösteren girişimciler, politika belirleyiciler, çiftçiler, biliminsanları ve vatandaşlarla tanışıyoruz. Yüz milyonlarca küçük ölçekli çiftçi sürdürülebilir bir şekilde gıda üretebilir. Bitkisel üretim süreçleri veri odaklı hale gelebilir. Daha önce israf edilen gıdalar sosyal eşitliği iyileştirmek için kullanılabilir. Ve sürdürülebilir beslenme şekilleri bugün birçok insanın tercih ettiğinden daha sağlıklı ve besleyici olabilir. Mevcut gıda sistemimizle ilgili zorluklar ortada. Şimdi çözümlere bakma zamanı: Bu şekilde 10 milyar insanı doyurucu bir şekilde besleyebiliriz.

*Our global food system is under transformation. For decades, it has impoverished the earth, by costing it hundreds of animal and plant species, releasing gigatons of carbon emissions and costing real human lives. The way we produce, distribute and consume food is not up to the task of feeding 9-10 billion people without destroying the planetary conditions we depend on. In '10 Billion Mouths', we meet the entrepreneurs, policy makers, farmers, scientists and citizens who are showing a new and better way of providing the food we need. Hundreds of millions of small-scale farmers will be able to produce food sustainably. Plant production processes can become data-driven. Previously wasted food can be used to improve social equity. And sustainable diets can be healthier and more nutritious than those many people choose today. The challenges with our current food system are clear. Now it's time to look at the solutions: this is how we nutritiously feed 10 billion mouths.*

**Aktivizmin Gücü / *The Power of Activism***

**Yönetmen / *Director*: Steve Pasvolsky**

**Avustralya / *Australia*, 2021, 53'**

*Aktivizmin Gücü*, duygusal bir yolculuk ile devletlerin ve büyük şirketlerin gelecekteki düşüncelerini değiştirmek için her şeyi riske atan bir grup genç kadın aktiviste ışık tutuyor. Gerçek bir 'David Goliath'a karşı' tarzında bu ilham verici biliminsanları ve çevre korumacılar, iklim değişikliğine katkıda bulunan ve zamanın koşullarına uymayan uygulamalara meydan okuyor. Bu kadınların çalışmalarına yeni bir boyut kazandıran şey, Avustralya'nın en iyi sigorta hesap uzmanlarından birinin, her bir projenin mali değerini hesaplamak için eylemlerini araştırması; ve sonuçlar şaşırtıcı. Byron Körfezi'ndeki kutsal topraklardan Antarktika'ya, Endonezya'dan Pakistan'a, bu kadınlar enerjilerini köpekbalıklarının korunması, endüstriyel hayvancılık ve antibiyotik direnci, yerli halk gelenek ve uygulamaları, kirlilikle mücadele ve bu sorunların çevre ve insan sağlığı üzerindeki etkilerine veriyorlar. *Aktivizmin Gücü*, dünyanın iklim değişikliği konusundaki eylemsizliğini eleştirmenin ötesine geçiyor, bu cesur gelecek savunucuları grubunun oluşturduğu örneği değerlendiriyor ve yaptıkları işe gerçek bir maddi değer biçiyor.

*In an emotional and revealing journey, The Power of Activism shines a positive new light on a group of young female activists who are risking it all to change the future thinking of governments and major companies. In a true 'David versus Goliath' style, these inspirational scientists and conservationists challenge the thinking of out-dated practices that are contributing to climate change. Giving the work of these women a new dimension, one of Australia's top actuaries investigates their actions to calculate the financial value of each of their projects… and the results are astonishing. From sacred ground above Byron Bay to Antarctica, Indonesia and to Pakistan, the women apply their energies to shark conservation, factory farming and antibiotic resistance, indigenous practices, the fight against pollution and the subsequent environmental and human health impact these issues are having. The Power of Activism moves beyond a critique of the world's inaction on climate change, it celebrates the example set by this group of gutsy future-proofers… and actually puts a dollar value on the work they are doing.*

**Bir Dünya Tasarla / *A World to Shape***

**Yönetmen / *Director*: Ton van Zantvoort**

**Hollanda / *Netherlands*, 2022, 52'**

Nienke Hoogvliet ve Dave Hakkens yeni nesil çağdaş Hollandalı tasarımcıları temsil ediyorlar. Bu kuşak, hammaddelerin tükenmekte olduğunun, enerjinin kıt olduğunun ve küreselleşmenin yeni küçük ölçekli üretim biçimlerine yol açtığının son derece farkındalar. Birer “maker” olarak sanat, tasarım ve bilim arasındaki mevcut sınırları umursamıyorlar. Nienke'nin misyonu, tekstil ürünlerine renk vermek için zehirli kimyasallara sürdürülebilir bir alternatif olarak deniz yosunu üzerine yaptığı araştırmalarla dünyanın en kirletici ikinci endüstrisi olan giyim endüstrisini daha sürdürülebilir hale getirmek. Dave'in tutkusu da aynı derecede iddialı. Son projesi, asgari karbon ayak izi kullanan bir yaşam ve çalışma topluluğu kurmaya çalışıyor. Filmde yönetmen Ton van Zantvoort izleyiciyi Nienke ve Dave'in yaratıcılıklarına doğru bir yolculuğa çıkarıyor. Farklı düşüncelere sahip olarak, dünyayı kendi benzersiz yöntemleriyle iyileştirmeye kararlılar. Birçok insanın sorunları görebileceği yerde, onlar çözümler öngörüyor. Ama hedefleri ne kadar gerçekçi? Bunu öğrenmek için Dave ve Nienke'ye cüretli arayışlarında eşlik ediyoruz.

*Nienke Hoogvliet (1989) and Dave Hakkens (1988) represent a new generation of contemporary Dutch Designers. This generation is acutely aware that raw materials are depleting, energy is scarce, and globalisation is driving new forms of small-scale production. As makers, they don’t care about existing boundaries between art, design and science. Nienke’s mission is to make the world’s second most polluting industry – the clothing industry – more sustainable by her research on seaweed as a sustainable alternative to toxic chemicals for giving colour to textiles. Dave’s ambition is equally ambitious. His recent project attempts to establish a living and working community that uses a minimal carbon footprint. In A World to Shape, director Ton van Zantvoort guides you through the respective ingenuity of Nienke and Dave. Though they think differently, they are set on improving the world in their own inimitable ways. Where many people might see problems, Nienke and Dave envisage solutions. But how realistic are their ambitions? To find out, we join Dave and Nienke on their audacious quests.*

**Dipten Gelen Değişim / *Hell or Clean Water***

**Yönetmen / *Director*: Cody Westman**

**Kanada / *Canada*, 2021, 88'**

Sadece 10 yıl önce çöpünü hiç düşünmeden kamyonunun camından dışarıya atan eski bir balıkçı olan Shawn Bath, memleketi Newfoundland'ın limanlarında dalış yapmaya başladığında bir aydınlanma yaşar. Okyanus tabanının kamyon lastikleri, tekne parçaları, balıkçılık ekipmanları, hayalet ağlar, ev çöpleri ve her türden "tek kullanımlık" plastik gibi çöplerle kaplı olduğunu görür. Shawn kendini çürüyen pisliği temizlemeye adadığında, bu farkındalık hızla saplantıya dönüşür. Tek başına binlerce kilo lastiği ve sayısız torba dolusu çöpü, deniz yaşamını öldüren ve besin zinciri yoluyla insan nüfusuna bulaşan bu zehirli karışımı çıkarmaya başlar. Devletten hiçbir yardım alamadan ve sadece yetersiz çevrimiçi bağışlarla, kısa süre içinde kendini banka hesabında 10 dolardan az parayla, her gün arayan alacaklılarla ve destekleyici ama çok endişeli sevgilisiyle stresli bir ilişki içinde bulur. Ancak tüm bunlar karşısında Shawn Bath'ın asla kaybetmediği tek şey umuttur. Ve bu, tek bir kişinin dünyayı değiştirebilecek bir şey başlatmasını mümkün kılan şeydir.

*A former fisherman who just 10 years earlier thought nothing of tossing garbage out of his truck window, Shawn Bath has an epiphany when he starts diving the harbours of his native Newfoundland. He finds ocean floors covered with debris – truck tires, boat parts, fishing equipment, ghost nets, household junk and “disposable” plastics of every description. Realization quickly turns to obsession, as Shawn dedicates himself to cleaning up the rotting mess. He begins single-handedly hauling out thousands of pounds of tires and countless bags of trash, a toxic stew that is killing marine life and is surely making its way through the food chain to the human population. With no help from the government and only meagre online donations, he soon finds himself with less than $10 in his bank account, creditors calling daily and a stressed relationship with a supportive but very concerned girlfriend. But in the face of all this, the one thing that Shawn Bath never loses is hope. And that’s what makes it possible for a single person to start something that just might change the world.*

**Hayvan / *Animal***

**Yönetmen/ *Director*: Cyril Dion**

**Fransa / *France*, 2020, 105'**

Hayvan türlerinin 6. kitlesel yok oluşu, son 50 yılda dünyadaki vahşi yaşamın %50'sini yok eden bir krizdir. Yaşam tarzımız sadece iklim değişikliğine neden olmakla kalmadı, aynı zamanda hayatta kalmamız için ciddi önem taşıyan milyonlarca hayvan türünü ve dünyanın birçok doğal kaynağını da yok etti. *Hayvan*, gelecek için endişelerini haykıran bir neslin simgesi olan iki gencin, Bella ve Vipulan'ın hikâyesi. Mücadeleleri ekoloji için. Dik başlı eylemlerinin sınırlarıyla yüzleşince, vahşi hayvanların kitlesel yok oluşu ve gezegenimizin sürdürülebilirliği üzerinde nasıl olumlu bir etkiye sahip olabileceklerini anlamak için dünya çapında bir keşif yolculuğuna çıktılar. Yaşadıkları deneyimler ve karşılaştıkları olaylar sayesinde, sorunun kökenine inilmesi gerektiğini fark ettiler: diğer canlı türleriyle saygılı bir şekilde bir arada var olabilmek için yaşam şeklimizi nasıl değiştirebiliriz?

*The 6th mass extinction of animal species, a crisis that has decimated 50% of the world’s wildlife over the last 50 years. Our lifestyle has not only generated climate change but has also destroyed many of the earth’s natural resources and millions of animal species that are nonetheless vital for our survival. Animal is the story of Bella and Vipulan, two teenagers who are symbolic of a generation crying out its concern for the future. Ecology is their battle. When confronted with the limits of their militant actions they set out on a voyage of discovery around the world to understand how they can have a positive impact on this mass extinction of wild animals and the sustainability of our planet. Through their experiences and encounters, they realise that the problem has to be dealt with at its roots: how can we change the way we live in order to coexist respectfully with other forms of life.*

**Kartpostalda Yaşamak / *Living in a Postcard***

**Yönetmen / *Director*: Christian Nicoletta**

**İtalya / *Italy*, 2021, 52'**

Yıllardır turizm bize, sürekli artan, ekonomik büyüme yaratan ama aynı zamanda bu kartpostal görüntülerini geri dönülmez bir şekilde bozacak kadar büyük ölçüde dönüştüren idealize edilmiş bir turistik destinasyon imajı sattı. Günümüzde yoğun turizmin yol açtığı sorunlar turizm işletmecileri ve yöneticileri için çok açık hale gelmiştir. Her ne kadar bir çözüm arasalar da bunun için araçlardan ve ortak bir vizyondan yoksunlar. *Kartpostalda Yaşamak* bizi Cinque Terre, Londra, Venedik, Barselona ve Norveç fiyortları arasında bir yolculuğa çıkarıyor ve bu sorunların temel nedenlerini ve pandemiden sonra da var olup olmayacaklarını sorguluyor. "Sorumlu Turizm", bölge sakinlerini ve onların ihtiyaçlarını önemseyen bir turizm modelinin mümkün olduğunu öne sürüyor. Bazen halk, yönetimden turizmi şehrin tek kaynağı olarak görmemesini isteyen sivil gruplar halinde örgütleniyor ya da yönetimler aşırı turizmle mücadele etmeye çalışıyor. Çevrimiçi turizm platformları her destinasyonda aynı turizm modelini öneriyor. Bir diğer küresel turizm ekonomisi ise kruvaziyer turizmi. COVID-19 Mart 2020'de geldiğinde turizm durdu, turizmle ilgili sorunlar ortadan kalktı. Ama gerçekten ortadan kalktılar mı?

*For years tourism has sold us an idealised image of tourist destinations, ever increasing, creating economic growth but also drastically transforming, to the point of irreversibly distorting these postcard images. The problems caused by overtourism have become very clear to the tourist operators and administrators. They look for solutions but are lacking the means and a common vision. Living in a Postcard embarks us on a journey between Cinque Terre, London, Venice, Barcelona and the Norwegian fjords, where we discover the root causes of these problems and if they will still exist after the pandemic. “Responsible Tourism” suggests that it is possible to have a tourism model that cares about residents and their needs. Sometimes the citizens organise civic groups that ask the administration to not look at tourism as the only resource for the city, or the administrations try to tackle overtourism. The online tourism platforms propose the same tourism model in every destination. Another global tourism economy is cruise tourism. When Covid-19 arrived in March 2020, tourism stopped, the problems associated with tourism have gone. But have they really disappeared?*

**Kendimizden Büyük / *Bigger Than Us***

**Yönetmen / *Director*: Flore Vasseur**

**Fransa / *France*, 2021, 96'**

Malavi, Lübnan, Brezilya, Yunanistan, Endonezya, Uganda ve ABD'de çekilen *Kendimizden Büyük*, insan hakları, ifade özgürlüğü, eğitime ve gıdaya erişim, sosyal adalet ve yaşanabilir bir iklim için mücadele eden genç bir nesle ışık tutuyor. 18 ila 25 yaşlarındaki bu gençler bize nasıl mücadele etmemiz gerektiğini ve karmaşa dolu bir dünyada hayatta olmanın ne anlama geldiğini anlatıyor. Melati, Endonezya'da ülkesini kasıp kavuran plastik kirliliğiyle mücadele çabalarına öncülük ediyor. Mohamad, Lübnan'daki geçici kamplarda yaşayan Suriyeli mülteci çocuklara eğitim vermek için henüz ergenlik çağındayken bir okul inşa eden Suriyeli bir mülteci. Winnie genç bir kızken örgütlenmeye başladı ve Malavi'de yasal evlilik yaşını 15'ten 18'e çıkarmayı başardı. Memory, Uganda'daki öğretmenlerine yemek taşıyarak eğitimine devam edebildi ve şimdi ülkesindeki mülteci çiftçilerin kimyasal böcek ilaçları ve aşırı kullanım nedeniyle tahrip olmuş toprakları rehabilite etmeleri için permakültür öğrenmelerine yardımcı oluyor. Her biri, insan onurunu ve doğal çevreyi koruma ve "kendimizden daha büyük" bir şeye tutkuyla bağlanma arayışlarında takdire şayan ve ilham verici bir örnek oluşturuyor.

*Shot in Malawi, Lebanon, Brazil, Greece, Indonesia, Uganda and the USA, Bigger Than Us sheds the light on a young generation, fighting for human rights, freedom of expression, climate, social justice, access to education and food, and a liveable climate. Aged 18 to 25, they tell us how to strive and what it means to be alive in a world of confusion. In Indonesia, Melati leads an effort to fight the plastic pollution ravaging her country. Mohamad is a Syrian refugee who built a school when he was still a teenager himself to teach Syrian refugee children living in temporary camps in Lebanon. Winnie began organizing as a teenager and succeeded in changing the legal marriage age from 15 to 18 in Malawi. Memory bought herself an education by carrying food to her teachers in Uganda and now helps refugee farmers in her country learn permaculture to rehabilitate soils ravaged by chemical pesticides and overuse. All of them set an admirable and inspiring example in their quest to preserve human dignity and protect the natural environment, and to engage passionately in something “bigger than us.”*

**Kuzey Akıntısı / *The North Drift***

**Yönetmen / *Director*: Steffen Krones**

**Almanya / *Germany*, 2022, 94’**

Kuzey Buz Denizi’ndeki Lofoten Adaları'nda bir adada karaya vurmuş olan Alman bira şişesinin yolu nasıl buraya düşmüş olabilir? Adada bulduğu bira şişesinin ardından bu sorunun cevabını merak eden Dresden merkezli film yönetmeni Steffen Krones’u, plastik atıkların Alman ve uluslararası sulardaki yollarını izlemek için arkadaşı ve komşusu, endüstriyel tasarımcı Paul Weiß ile birlikte, Kuzey Denizi'ne seyahat edebilen GPS şamandıraları inşa ederken ve nehire bırakıp yolculuklarını belgelerken izliyoruz. Proje sırasında bilim insanları ile tanışan Steffen; Dr. Lars Gutow ve Dr. Melanie Bergmann gibi ünlü deniz biyologları ve bilim insanlarının desteğiyle, plastik atıkların önce Elbe'deki ve son olarak Kuzey Denizi'ndeki seyrini belgeleyerek kutup denizindeki kirlilikle olan bağlantıları inceliyor. Filmde ayrıca, Kuzey Buz Denizi’nde turistleri doğanın güzelliğine yaklaştırırken aynı zamanda orada biriken plastik kirliliği de göstermek isteyen Steffen'in Eskimo arkadaşı Kris ile tanışıyoruz. Her ikisi de plastik atıkların doğaya saçılmasına son verme arzusunu paylaşıyor. Hikayeleri, çözüm bulma mücadelesindeki iniş çıkışları iç içe geçiyor ve hepimizin döngünün bir parçası olduğunu ve her bireyin bir fark yaratma gücüne sahip olduğunu gösteriyor.

*A German beer bottle washed ashore on an island in the Lofoten Islands in the Arctic Ocean that is inaccessible on foot. Did it really come from Germany? Dresden-based filmmaker Steffen Krones begins building buoys to track the paths of plastic waste through German and international waters. Steffen travels north with the buoys – a road trip that opens his eyes to the state of our waters and the need for change. Together with his friend and neighbor, aspiring industrial designer Paul Weiß, he begins building GPS buoys capable of traveling to the North Sea. With the support of renowned marine biologists and scientists such as Dr. Lars Gutow and Dr. Melanie Bergmann, he tries to document the course of plastic waste first in the Elbe and finally in the North Sea and examines the connections to pollution in the polar sea. We also meet Steffen’s Inuit friend Kris, who as a travel companion in the Arctic Ocean wants to bring tourists closer to the beauty of nature, and also to the influence of humans through plastic pollution. They both share the desire to put an end to the pollution of nature with plastic waste. Their stories, their ups and downs in the struggle to find a solution, interweave and show that we are all part of the cycle and each individual has the power to make a difference.*

**Onarıcı Sınırlar / *La Frontiére***

**Yönetmen / *Director*: Cyril Verrier**

**İsviçre / *Switzerland*, 2021, 55’**

*Onarıcı Sınırlar*’da sahada, halihazırda mevcut olan faaliyetlerle en uyumlu olan doğallaştırma çözümlerinin uygulanmasından sorumlu bir biyoloğa eşlik ediyoruz. Koruların sürekliliğini sağlamak için dikilen bir dizi ağaç çiti, ekili alanları ve yabani arazileri içeren bir ekosistemde yer alan küçük memeliler için yiyecek ve barınak sağlamanın tipik bir yolu. Çiftlik makinelerinin geçişine izin vermek için bazı tavizler veriliyor. İzleyici, kaybolan kelebeklerin geri dönüşü gibi küçük olgulara dikkat edildiğinde biyolojik çeşitlilikte önemli değişiklikler gözlemlemenin mümkün olduğunu keşfediyor. İlgili çiftçilerin tanıklıkları aracılığıyla, hayvanlar, bitkiler ve çiftlikler arasındaki sinerjinin, tarımın hâlâ büyük ölçüde bağımlı olduğu üretimci yaklaşıma uzun süredir eşlik eden kimyasal ikameler olmadan da tarım yapmayı giderek daha mümkün kıldığını öğreniyoruz. Film, kışın ortasında yapılan keşiflerden, sıcak hava dalgasının ortasında katılımcıların gayri resmi toplantılarına kadar, özellikle kârlılık ve biyoçeşitlilik gibi birbirinden uzak konuların nasıl uzlaştırılacağı gibi ikilemleri de olan aktif bir farkındalık deneyimini içeriden gösteriyor.

*In the film, we accompany a biologist responsible for the implementation of renaturation solutions, the most coherent with the activities already present in the field. A series of hedgerows planted to ensure bocage continuity is a typical means of providing food and shelter for small mammals involved in an ecosystem that includes cultivated fields and wild lands. Compromises are made to allow continued passage with farm machinery. The viewer discovers that it is possible to observe significant changes in biodiversity if one is attentive to the smallest phenomena, such as the return of butterflies that had disappeared. Through the testimonies of involved farmers, we learn that synergies between animals, plants and farms increasingly make it possible to do without chemical substitutes, those that have long accompanied the productivist approach on which agriculture is still largely dependent. From the scouting in the middle of winter, to the informal meetings between participants discussing in the middle of the heat wave, the film shows from the inside an experience of active awareness but not without its paradoxes, particularly how to reconcile issues as remote as profitability and biodiversity.*

**Özen Yükümlülüğü - İklim Davaları / *Duty of Care – The Climate Trials***

**Yönetmen / *Director*: Nic Balthazar**

**Belçika / *Belgium*, 2022, 57'**

Mahkemeler, iklim değişikliği ve dünyayı kurtarabilecek tanınmamış avukat(lar) hakkında gerçek bir suç belgeseli. *Özen Yükümlülüğü*, felaketlere neden olan iklim değişikliğinin yasadışı hale getirilebileceğini ortaya koyan dönüm noktası niteliğindeki davalarda bir hükümet ve bir petrol devini başarıyla dava eden ilk ve tek avukat olan Roger Cox'un özel hikayesinin içyüzünü anlatıyor. Roger'ın Hollanda hükümetine ve petrol devi Shell'e karşı açtığı çığır açan davalar, iktidardakilerin felaket boyutundaki iklim değişikliğini önlemek için vatandaşlara karşı özen yükümlülüğü olduğunu ortaya koyarak hukuk uzmanlarını şaşkına çevirdi, dünyanın dört bir yanındaki parlamentolarda ve şirket yönetim kurullarında şok dalgaları yarattı ve uluslararası bir iklim davaları dalgasına yol açtı. Bu film, yaratıcı avukatlardan, aktivistlerden ve sıradan vatandaşlardan oluşan bir kadronun, yüzyılın hukuki hesaplaşması olarak gördükleri davanın peşinde koşarken yaşadıkları inişli çıkışlı süreçlere karakter odaklı bir yolculuk. Hikayeleri, insanlığın karşılaştığı en büyük zorluğa uygulanabilecek adalet ilkeleri konusunda dünyanın önde gelen uzmanlarıyla yapılan röportajlar eşliğinde anlatılıyor.

*A true crime documentary about courts, climate change, and the unknown lawyer(s) who might just save the world. Duty of Care tells the exclusive, inside story of Roger Cox, the first and only lawyer to have successfully sued a government and an oil giant in landmark court cases that established catastrophic climate change can be made illegal. Roger’s ground-breaking cases against the Dutch government and oil major Shell established that those in power owe a duty of care to citizens to avoid catastrophic climate change, stunning legal experts and sending shockwaves through parliaments and corporate boardrooms around the world, and led to a wave of international climate cases. This is a character-driven journey through the highs and lows of his trials, featuring a cast of creative lawyers, activists, and ordinary citizens pursuing what they see as the legal showdown of the century. Their story is set against interviews with world-leading experts on the principles of justice that can be applied to the greatest challenge humanity has ever faced.*

**Ped Adam / *Menstrual Man***

**Yönetmen / *Director*: Amit Virmani**

**Hindistan, Singapur / *India, Singapore*, 2013, 63'**

Bu imkânsız görünen başarı öyküsünde, yoksul ve eğitimsiz bir Hint, kırsal kesimdeki kadınların hijyenik pedlere erişmesi için yardım ediyor! Muruganantham, karısının regl döneminde kullandığı yöntemleri keşfettikten sonra, kırsal kesimdeki Hintli kadınlara düşük maliyetli hijyenik ped sağlama arayışına girdi ve yurtdışından ithal edilen pahalı pedler yerine üretimi kolay ped geliştirmeye yıllarını adadı. Film, Hindistan'ın yoksul nüfusu arasında regl hijyeni ideal olmaktan uzak olduğu için yaygın enfeksiyonlara neden olan, batıl inanç ve korku eşliğinde bir konu olduğu ve Muruganantham'ın kendisi şüpheli ve sapık olarak görüldüğü için konunun karanlık boyutlarına da ışık tutan, keyifli ve tempolu bir hikaye. Hijyenik pedler kadar basit bir şey binlerce kadının hayatını iyileştirebileceği inancıyla Muruganantham bu süreçte Hindistan'ın bir ucundan diğer ucuna fabrikalar kurarak kendisini bir sosyal girişimciye dönüştürüyor. Esprili, ilham verici vizyonu ve "kadından kadına" iş modelini konferanslarda iş dünyasına ve uzak köylerde kadınlara anlatırken onu takip ediyoruz, kadınların kurulan ped fabrikası sayesinde yoksulluktan çıkışına tanıklık ediyoruz: "Zihniyetim değişti. Kendime yeni bir hayat kurdum."

*In this improbable success story, a poor and uneducated Indian helps supply rural women with sanitary napkins. Muruganantham devoted years to the development of easy-to-produce pads. After discovering his wife's rudimentary means of managing her period, he went on a quest to provide low cost sanitary towels to rural Indian women. It’s an enjoyable and briskly paced tale with dark undertones, because menstrual hygiene is far from ideal among India’s poor population, and Muruganantham himself has been cast as suspect and perverse. Infections are common, and menstruation is accompanied by superstition and fear. Something as simple as sanitary napkins can improve the lives of thousands of women. They still play a central role in Muruganantham’s life, and he crisscrosses India setting up factories and transforming himself into quite a social entrepreneur in the process. Dryly humorous, he explains his inspirational vision both to camera and in voice-over, and short scenes from Indian Bollywood films illustrate his words. We follow him to lectures on his unique "women-to-women" business model, and to remote villages where women such as the resolute Guddiya talk about their escape from poverty made possible by the factory: "My mindset has changed. I have built a new life for myself."*

**Son Turist / *The Last Tourist***

**Yönetmen / *Director*: Tyson Sadler**

**Kanada / *Canada*, 2022, 100'**

Turizm kritik bir eşikte... *Son Turist*, Karayip sahillerinden Kenya'nın ücra köylerine kadar turizmin gölgesinde çalışanların duyulmayan sesleri aracılığıyla dünyanın en büyük endüstrilerinden birinin gerçek koşullarını ve sonuçlarını ortaya koyuyor. Turistler istemeden bizzat görmeye geldikleri şeyleri yok ediyor! 16'dan fazla ülkede çekilmiş olan film, aşırı turizmin dünya çapında ekosistem, yaban hayatı ve savunmasız topluluklar üzerindeki etkisininkatlanarak artmakta olduğunu gözler önüne seriyor. Film; seyahat uzmanları, tur operatörleri, akademisyenler, gezginler ve yaşam kalitelerini iyileştirmek için turizmden yararlanan ev sahibi topluluklardaki hizmet çalışanlarıyla yapılan görüşmeler eşliğinde turizmin geri dönüşü olmayan yıkıcı etki potansiyelini ve modern turistin rolünü yargılıyor. Ve dünyanın önde gelen turizm ve doğa koruma vizyonerlerinin rehberliğinde bizi seyahat etme şeklimizi yeniden düşünmeye davet ediyor! Gezginler olarak bizler, seyahat etmenin yeni biçimlerini ve farklı yollarını yaratan itici güç olma fırsatına sahibiz. Gittiğimiz yerleri koruyan, ev sahibi topluluklar için olumlu bir gelecek sağlayan daha düşünceli bir yol...

*Travel is at a tipping point. From Caribbean beaches to remote villages in Kenya, forgotten voices working in the shadow of tourism reveal the real conditions and consequences of one of the largest industries in the world. Tourists are unintentionally destroying the very things they have come to see. Overtourism has magnified its impact on the environment, wildlife, and vulnerable communities around the globe. Filmed in over 16 countries and guided by the world’s leading tourism and conservation visionaries, The Last Tourist reveals tourism’s impact through interviews from travel experts, tour operators, academics, as well as travellers and service workers in host communities who are leveraging tourism to improve their quality of life. The role of the modern tourist is on trial. We need to rethink the way we travel or else our impact will be irreversible. We, as travellers, have the opportunity to be the driving force that paves a new way to travel. A more thoughtful way that protects both people and places, and secures a positive future for destinations and host communities for generations to come.*

**Tandem Yerel / *Tandem Local***

**Yönetmen / *Director*: François Legrand, Marc-Antoine Boyer, Ludovic Bollette**

**Belçika / *Belgium*, 2021, 86'**

Tandem Local ekibi, Belçika kırsalında bisikletle seyahat ederek, ülkenin dört bir köşesinde her gün daha adil ve daha kapsayıcı yeni gıda modelleri icat eden vatandaşların sesini duyuruyor. Ortak noktaları ise yerel eylem. Bu destansı yolculukta ekip, sürdürülebilir yerel gıda aktörleriyle buluşuyor ve bize uygun ölçekte, yerel halka, doğaya ve kültüre saygılı, çok merkezli bir gıda sisteminin mümkün olduğunu gösteriyor. Küçük ölçekli çiftçilerden oluşan bu aktörler, çok uluslu şirketler tarafından yönlendirilen küresel pazarın risklerinden bağımsız olarak yerel gıda üretebilirler. Tandem Yerel’in gönüllü ekibi bu yolculukta Belçika’da yaşamaya ve gıda üretimine dair yeni bir perspektif kazanıyor ve yerel gıdanın sürdürülebilir bir gelecek için anahtar olduğunu düşünüyor.

 *The Tandem Local team travels by bike through the Belgian countryside, giving a voice to the citizens who, in the four corners of the country, are every day inventing new food models that are fairer and more inclusive. What do they have in common? Local action! In this epic trip, the team meets sustainable local food actors and shows us that a distributed food system with proper scale, respecting local people, nature and culture is possible. These actors who are small scale farmers can produce food locally, independent from the risks associated with the global market driven by multinational corporations. The volunteer team of Tandem Local discovers a new perspective of living and producing food all around Belgium and think that eating local food is the main key for a sustainable future.*

**Vandana Shiva'nın Tohumları / *The Seeds of Vandana Shiva***

**Yönetmen / *Director*: Camilla ve James Becket**

**ABD, Avustralya / *Australia, USA*, 2021, 81'**

Himalayalı bir orman bekçisinin inatçı kızı nasıl Monsanto'nun en büyük kabusu oldu? *Vandana Shiva'nın Tohumları*, Gandici eko-aktivist Dr. Vandana Shiva'nın olağanüstü yaşam öyküsünü, endüstriyel tarımın dev şirketlerine nasıl karşı koyduğunu, organik gıda hareketinde nasıl öne çıktığını ve değişim için uluslararası bir mücadeleye nasıl ilham verdiğini anlatıyor. Vandana Shiva çağdaş bir devrimci ve kırk yıldır insanlık adına ve bizi destekleyen, ekolojik açıdan kuşatılmış doğal sistemler adına kahramanca bir savaş vermekte. Ancak ona, ekosistemde bozulmaya neden olan ancak kârlı tarım uygulamalarını sürdürmeye yatırım yapan güçlü çokuluslu şirketler karşı çıkıyor. Modern zamanların en büyük aktivistlerinden birinin profilini çıkaran film, dünyanın gıda sistemlerini kimin kontrol ettiğine dair destansı mücadeleye bakıyor ve şu soruyu soruyor: Kim galip gelecek?

*How did the willful daughter of a Himalayan forest conservator become Monsanto’s worst nightmare? The Seeds of Vandana Shiva tells the remarkable life story of Gandhian eco-activist Dr. Vandana Shiva, how she stood up to the corporate Goliaths of industrial agriculture, rose to prominence in the organic food movement, and inspired an international crusade for change. Vandana Shiva is a modern-day revolutionary, and for forty years has been fighting a heroic battle on behalf of humanity and the ecologically besieged natural systems that support us. But she is opposed by powerful multinational corporations invested in continuing their degenerative but lucrative agricultural practices. By profiling one of the greatest activists of modern times, the film looks at the epic struggle over who controls the world’s food systems, and asks the question, who will prevail?*

**Yarınlar İçin / *For Tomorrow***

**Yönetmen / *Director*: An Tran**

**Kanada / *Canada*, 2022, 72'**

And Dağları'ndan Sierra Leone'ye dünyanın dört bir yanından yerel ekiplerle çekilen *Yarınlar İçin* (Daisy Ridley tarafından anlatılan), günümüzün en acil sürdürülebilirlik sorunlarından bazılarıyla mücadele etmeye kendini adamış tabandan yenilikçilerin hikayesi. Gündelik fark yaratanlar, büyük ve küçük eylemler aracılığıyla yerel sorunlarla mücadele ediyor ve topluluklarına yaratıcılık, esneklik ve vizyon ile ilham veriyor. Elektronik atıklardan yapılmış güneş enerjisiyle çalışan bir araba ya da kimya geçmişi olmayan biri tarafından yapılan yiyecek artıklarından yapılan sabun ve deterjanlar olsun, tabandan gelen çözümler gezegeni daha sürdürülebilir bir yola sokuyor. Gerçek bir atılım için hükümetler ve özel sektör, bu beklenmedik yenilikçileri tanımalı ve tıpkı Silikon Vadisi'ndekiler gibi kutlamalıdır. "Kenardaki zihinler marjinal zihinler değildir"

*Filmed with local crews around the world from the Andes to Sierra Leone, For Tomorrow (narrated by Daisy Ridley) is the story of grassroots innovators dedicated to fighting some of today’s most pressing sustainability issues. Through actions, big and small, everyday changemakers are tackling local problems and inspiring their communities with ingenuity, resilience and vision. Whether it’s a solar-powered car built from electronic waste, or soaps and detergents made from food scraps by someone with no chemistry background, grassroots solutions are setting the planet on a more sustainable path. For a real breakthrough, governments and the private sector must recognize these unlikely innovators and celebrate them just as do those from Silicon Valley. "Minds on the margin are not marginal minds"*

**Kısa Filmler / *Short Documentaries***

**Bir Başka Köy / *Different Village***

**Yönetmen / *Director*: Sevde Tunç**

**Türkiye / *Turkey*, 2022, 10'**

Bilecik'in Kurşunlu köyünde yaşayan Bedriye Berber Engin, kendisiyle birlikte köyde yaşayan birçok kadının hayatını değiştirdi. Bedriye'nin küçük yaşta başlayan kitap okuma serüveni onu eko-turizmle tanıştırdı. Kitapta başlayan rüya gerçek oldu. Bedriye sadece köyünü dünyaya tanıtmakla kalmamış, şehirden köye ters göçü başlatmış, köyde yaşayan kadınlara gelir yaratmış ve köyün gelişmesine katkıda bulunmuştur. Artık bu köy her hafta sonu İstanbul, Ankara, Eskişehir gibi birçok şehirden hatta yurt dışından gelen misafirlerini ağırlıyor. Köyde yaşayan kadınlar ürettikleri ürünlerden yemek yapıyor, bahçelerinde atölyeler düzenliyor, yerel lezzetleri yerli ve yabancı turistlere tanıtıyor. Bu filmde Bedriye ve köyde yaşayan diğer 3 kadının hikayesini izliyoruz.

*Bedriye Berber Engin, who lives in the Kurşunlu village of Bilecik, changed the lives of many women living in the village with herself. Bedriye's adventure of reading books, which started at a young age, took her to meet eco-tourism. The dream that started in the book came true. Bedriye not only introduced her village to the world, but also initiated reverse migration from the city to the village, created income for the women living in the village and contributed to the development of the village. Now, this village welcomes its guests from many cities such as Istanbul, Ankara, Eskisehir and even from abroad every weekend. Women living in the village cook from the products they produce, organize workshops in their gardens and introduce local flavors to local and foreign tourists. We watch the story of Bedriye and the other 3 women living in the village in this movie.*

**Etki Ağları: Karmaşık Bir Dünyada Değişim Yaratmak / *Impact Networks: Creating Change in a Complex World***

**Yönetmen / *Director*: Caroline Campbell**

**ABD / *USA*, 2022, 19'**

Amaç odaklı ağlar karşılıklı bağımlılığı benimseyerek ve işbirliği yoluyla etki yaratarak nasıl kalıcı değişimler yaratıyor? Bu film, sosyal ve çevresel değişime yol açan öğrenme ve işbirliğini hızlandırmak için etki ağlarının izlediği kalıpları araştırıyor. Arazi yönetiminden göçmen haklarına kadar dünyanın dört bir yanındaki en başarılı büyük ölçekli işbirliği girişimlerinin bazılarının arkasındaki altı başarılı ağ liderinin sözlerini dinliyoruz. Toplum olarak karşılaştığımız sorunların artan karmaşıklığı göz önüne alındığında, ağlar oluşturma, büyütme ve ağlar aracılığıyla çalışma becerimiz hiç bu kadar önemli olmamıştı.

*How do purpose-driven networks create lasting change by embracing interdependence and generating impact through collaboration? This film explores the patterns impact networks follow to accelerate learning and collaboration leading to social and environmental change. We hear the voices of six accomplished network leaders behind some of the most successful large-scale collaborative efforts around the globe—from land stewardship to migrant rights. Given the increasing complexity of the issues we face as a society, our ability to form, grow, and work through networks has never been more essential.*

**Godney Bataklığı'na Yabanın Dönüşü / *Godney Marshes: Rewilding our Future***

**Yönetmen / *Director*: Matt Jarvis**

**Birleşik Krallık / *UK*, 2021, 15'**

Bu kısa belgesel, İngiltere'nin Somerset Levels bölgesinde bulunan Godney Bataklıkları'ndaki yeniden yabanileştirme çalışmalarını inceliyor. Alasdair Cameron liderliğindeki proje, yeniden yabanileştirmeye yönelik uygulamalı ve toplum temelli bir yaklaşımı araştırıyor. Alasdair ve baş ekolojist Pete, doğaya geri dönmesi için alan verdiğimiz takdirde Levels'ın nasıl görünebileceğini anlatıyor.

*This short documentary explores the rewildling work at Godney Marshes on the Somerset Levels, UK. The project, led by Alasdair Cameron, explores a hands-off and community based approach to rewilding. Alasdair and his lead ecologist Pete, tells us what the Levels could look like if we gave nature space to return.*

**Hayaller, Çabalar ve Pandemi / *Dreams, Effort and Pandemic***

**Yönetmen / *Director*: Jakub Šipoš**

**Slovakya / *Slovakia*, 2021, 27'**

Üzüm bağının şövalyesi, gezgin bağcı, pencerenin arkasındaki şef, doğal zanaatkâr ve çiçek öğretmeni. *Hayaller, Çaba ve Pandemi*, hayallerini yaşayan ve bunu çalışarak gerçekleştiren beş genç girişimcinin portresidir. Onlarla birlikte, yerel olarak nasıl tüketileceğini, sürdürülebilir bir şekilde nasıl düşünüleceğini ve aynı zamanda başkalarına nasıl ilham kaynağı olunacağını göreceğiz.

*Knight of the vineyard, wandering orchardman, chef behind the window, natural craftsman and teacher of the flowers. Dreams, Effort and Pandemic is a portrait of five young entrepreneurs who live their dream and fulfil it with work. Together with them, we will see how to consume locally, think sustainably and at the same time be an inspiration to others.*

**Haydi Dalışa Tierra Bomba / *Dive Tierra Bomba Dive***

**Yönetmen / *Director*: Joya Berrow ve Lucy Jane**

**Birleşik Krallık / *UK*, 2020, 10'**

19 yaşındaki Yassandra Barrios, Kolombiya'da yaşadığı adanın çevre lideri olarak ortaya çıktı ve adanın hayatta kalması için hayati önem taşıyan resifi kurtarmaya çalışıyor. Dalış yapmayı öğreniyor, Deniz Biyolojisi okuyor, deniz ekosistemlerini korumaya yönelik farkındalık yaratmak için balıkçıları ve gençleri bir araya getiriyor. Evleri olan adanın daha güvenli geleceğine dair vizyonuyla çevresindekilere ilham veriyor.

*A 19 year-old woman, Yassandra Barrios who emerges as the environmental leader on her Colombian island to save the reef that’s vital to its survival. She learns to dive, studies Marine Biology, rallies the fishermen and young people to bring awareness to protecting their marine ecosystem. She inspires those around her with a vision of a more secure future for their island home.*

**Isırgan Otu / *Green Nettle***

**Yönetmen / *Director*: Freddie Reed ve Nick Lear**

**Güney Afrika, Kenya / *South Africa, Kenya*, 2021, 3'**

Kenya Dağı'nın yamaçlarındaki çorak araziler, geçimlerini sağlamaları için yoksul çiftçilere verilince, burada yetişen büyük ısırgan otlarından sürdürülebilir kumaş üretmeye başladılar. Bir giyim markasıyla işbirliği yapan Green Nettle, Kenya Dağı Milli Parkı'nın dik yamaçlarında yetişebilen ısırgan otlarından kumaş üretiyor.

*When the wastelands on the slopes of Mount Kenya were given to poor local farmers to provide livelihood for them, they began producing sustainable material from large stinging nettles growing there. Through cooperation with a clothing brand, Green Nettle makes fabric from stinging nettles that can grow on the steep slopes of Mount Kenya National Park.*

**Kentler Sil Baştan / *The Big Reset – Cities***

**Yönetmen / *Director*: Lillian Chan**

**Kanada / *Canada*, 2020, 3'**

Ünlü tasarımcı Bruce Mau ile COVID-19 sonrası dünyada kentsel yaşamda ne tür değişiklikler umabileceğimiz üzerine yapılan bu kısa söyleşide Mau, günümüz dünyasının birbirine bağlı bir kentsel sistem olduğundan ve gelecekte "eski aptal yöntemlerimizi" yeniden keşfedilmiş temel araçlarla değiştirerek ve odağımızı insanlardan gezegendeki tüm yaşama kaydırarak ne gibi fırsatlara sahip olabileceğimizden bahsediyor.

*In this short interview with reknowned designer Bruce Mau on what kind of urban life changes we can hope for in a post-COVID19 world, he talks about today’s world as an interconnected urban system and what opportunities we may have in the future of replacing our "stupid old ways" with reinvented basic tools and shifting our focus from us as humans to all life on the planet.*

**Kıyameti Hissetmek / *Feeling The Apocalypse***

**Yönetmen / *Director*: Chen Sing Yap**

**Kanada / *Canada*, 2021, 7'**

İklim kaygısıyla mücadele eden bir psikoterapist, ölmekte olan bir dünyada yaşamanın ne anlama geldiğini araştırıyor. Psikoterapist Anderson Todd, memleketi Owen Sound'da yok olan vahşi yaşamdan Grönland'ın erimesiyle ilgili haberlere kadar, dünyanın dört bir yanındaki ekosistemlerin parçalanmasının ruhunu ve ilişkilerini nasıl etkilediğini anlatıyor. Bu çöküşün gerçekleri sadece felç edici bir umutsuzluk mu yaratıyor, yoksa bundan olumlu bir şey çıkarabilir miyiz?

*A psychotherapist struggling with climate anxiety explores what it means to live in a dying world. From the disappearing wildlife in his hometown Owen Sound to the news stories about melting of Greenland, psychotherapist Anderson Todd tells us how fragmenting ecosystems around the world has affected his psyche and his relationships. Do the realities of collapse spell only paralyzing despair, or is there something positive we can take from this?*

**Sözler ve Hayaller - Indigenous Terra Madre / *Voices & Visions of Indigenous Terra Madre***

**Yönetmen / *Director*: Mateo Hinojosa**

**ABD / *USA*, 2017, 8'**

Kasım 2015'te 58 ülkeden 148 kabilenin temsilcileri, yerli gıda ve biyokültürel çeşitlilikle ilgili bilgi, strateji ve kaynakları paylaşmak üzere Hindistan'ın Meghalaya kentinde yapılan Indigenous Terra Madre'de bir araya geldi. Indigenous Terra Madre, Yavaş Gıda (Slow Food) hareketinin bir parçasını oluşturan yerli toplulukların ve destekçilerinin bir araya gelmesidir. Bu kısa belgesel, onların seslerinden ve vizyonlarından bazılarını paylaşıyor.

*In November of 2015, representatives of 148 tribes from 58 countries gathered for Indigenous Terra Madre in Meghalaya, India, to share information, strategies and resources around Indigenous food and biocultural diversity. Indigenous Terra Madre is the gathering of Indigenous communities and supporters that form part of the Slow Food movement. This short documentary shares some of their voices and visions.*

**Total Felaket / *Total Disaster***

**Yönetmen / *Director*: Keil Orion Troisi ve Molly Gore**

**ABD / *USA*, 2022, 12'**

Petrol devi Total yöneticilerini taklit eden oyuncu çevre aktivistleri, hayvanları Fransa'daki "daha sürdürülebilir" yaşam alanlarına taşıyarak Doğu Afrika Petrol Boru Hattı'ndan kurtarma planı olan RéHabitat’ı tanıtmak için hicivli bir basın toplantısı düzenliyor. Mizah ve muziplik kullanarak, #StopEACOP'a yardım etmek için, komik bir çabayla ölümcül bir ekolojik ve insani felaketi gözler önüne seriyorlar.

*Trickster environmental activists pretending to be oil behemoth Total stage a satirical press conference to introduce "RéHabitat," a plan to rescue animals from the East African Oil Pipeline by relocating them to "more sustainable" habitats in France. Using humor and mischief, they expose a deadly ecological and humanitarian disaster in a zany effort to help #StopEACOP.*